



CITTA' DI TRAVAGLIATO

PROVINCIA DI BRESCIA

Area Tecnica, Infrastrutture

Piazza Libertà n. 2 - 25039 Travagliato (BS)

Tel. 030/661961 Fax 030/661965 Codice fiscale 00293540175

e-mail protocollo@pec.comune.travagliato.bs.it

Prot. 4133
6/5

BANDO PER L'ASSEGNAZIONE IN AFFITTO DI TERRENI AGRICOLI

1) Oggetto del bando

Il presente bando ha per oggetto l'assegnazione in affitto, ai sensi dell'art. 45 Legge n. 203/1982, di alcuni terreni di proprietà del Comune di Travagliato.

Tali terreni sono suscettibili di un utilizzo agrario, almeno fino a quando il Comune non li impiegherà per ampliare le strutture comunali del cimitero, del centro sportivo e della cascina Averolda.

Il Comune intende regolarizzare l'utilizzo precario di tali terreni concedendoli in affitto ad agricoltori travagliatesi che ne facciano richiesta.

I terreni oggetto del presente bando sono destinati all'esercizio dell'attività agricola ed attività ad essa funzionale o complementare.

2) Descrizione dei terreni

I terreni che il Comune intende concedere in affitto sono i seguenti:

AREE PROSPICIENTI IL CIMITERO			
FOGLIO	MAPPALE	SUPERFICIE MQ	SUPERFICIE COLTIVABILE MQ
11	46	7.070,00	3.815,00
	117	5.270,00	216,00
	304	285,00	103,00
	305	2.030,00	27,00
	346	4.050,00	4.050,00
	348	5.630,00	4.555,00
	351	3.800,00	3.800,00
AREA A SUD DELLA CASCINA AVEROLDA			
FOGLIO	MAPPALE	SUPERFICIE MQ	SUPERFICIE COLTIVABILE MQ
6	396	17.929,00	17.929,00
TOTALI		46.064,00	34.495,00

Sui terreni non insistono fabbricati.

3) Requisiti per l'assegnazione

Possono presentare domanda d'assegnazione in affitto dei terreni unicamente coltivatori diretti e allevatori, i quali conducono già un'azienda

agricola del tutto sufficiente al sostentamento suo e della sua famiglia per cui, i terreni oggetto della presente concessione, sono da considerarsi fattore migliorativo o di arrotondamento all'azienda agricola principale, potendo rinunciare alla conduzione la parte conduttrice, in qualsiasi momento, senza per questo compromettere la propria attività che proseguirà sui fondi di proprietà dell'agricoltore.

4) Durata dell'assegnazione

La durata del presente contratto viene concordemente stabilita ed accettata dalle parti, in deroga agli articoli 1 e 22 della Legge n. 203/1982, **in 5 Anate Agrarie con decorrenza dalla data di sottoscrizione del contratto in deroga fino al 31 ottobre 2019. La parte conduttrice, su semplice richiesta scritta del Comune, s'impegna per sé, successori ed altri aventi causa, a porre nella piena e completa disponibilità della proprietà, libero da persone e cose sue e/o di terzi, i fondi descritti in tutto o in parte, ovviamente senza alcun indennizzo, senza bisogno di alcuna disdetta, intendendosi comunque questa come data ed accettata ora per allora in deroga al disposto dell'art. 4 Legge 203/82 e senza altre formalità.**

5) Domanda di assegnazione

Il comune intende dare in affitto i terreni descritti nel loro complesso.

Coloro che siano interessati all'assegnazione dei terreni, sono tenuti a presentare la domanda nei termini e con le modalità previste dal presente bando. La domanda di assegnazione, debitamente firmata, dovrà contenere i seguenti dati:

- generalità del richiedente,
- residenza del richiedente,
- professione del richiedente,
- ogni altro elemento ritenuto utile ai fini della predisposizione della graduatoria secondo quanto previsto nel presente bando.

Le indicazioni di cui sopra possono essere oggetto di autocertificazione.

La domanda di assegnazione, indirizzata al Comune di Travagliato, Piazza Libertà, 2, Travagliato 25039, dovrà essere presentata entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 15/04/2015.

La domanda potrà essere consegnata a mano oppure inviata mediante lettera raccomandata A.R. all'indirizzo sopra indicato. In caso di invio a mezzo raccomandata A.R., farà comunque fede la data di ricezione presso l'ufficio protocollo del Comune.

Per la predisposizione della domanda potrà essere utilizzato il modello allegato al presente bando.

L'offerta economica costituita da offerta percentuale di aumento sul canone posto a base di gara dovrà essere chiusa in una busta separata all'interno del plico d'invio. Per l'offerta economica è possibile utilizzare il modello allegato.

6) Documentazione da allegare alla domanda

Ai fini dell'attestazione della capacità tecnica, il richiedente dovrà allegare alla domanda un curriculum professionale, completo di una descrizione dell'eventuale professionalità maturata nella conduzione di fondi agricoli e dell'eventuale possesso di diplomi o attestati di formazione professionale.

L'interessato potrà produrre inoltre tutta l'ulteriore documentazione che riterrà opportuna per qualificarsi come imprenditore agricolo di idonea capacità quali ad esempio la certificazione di iscrizione alla Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura.

7) Modalità di aggiudicazione e valutazione delle offerte

L'assegnazione sarà effettuata a favore del candidato la cui domanda abbia riportato il punteggio più alto sulla base dei seguenti elementi di valutazione:

1 localizzazione geografica

- coltivatori diretti e allevatori residenti nel Comune di Travagliato e possessori di fondo/i confinante/i con quello/i da assegnare **50 punti**
- coltivatori diretti e allevatori residenti nel Comune di Travagliato **40 punti**
- coltivatori diretti e allevatori residenti in altro Comune **20 punti**

2 offerta economica

- a chi abbia offerto il maggior aumento percentuale sul canone annuo **50 punti** e punti in proporzione alle offerte in aumento minori come di seguito calcolato,

50 punti maggior aumento percentuale

50 punti * secondo maggior aumento percentuale/aumento percentuale maggiore

50 punti * terzo maggior aumento percentuale/aumento percentuale maggiore

...

Nel caso di unica offerta si procederà all'aggiudicazione sulla base del solo criterio economico se l'offerente possiede i requisiti stabiliti al punto 3.

Sono ammissibili offerte con aumento percentuale nullo.

8) Condizioni particolari

L'assegnatario assume a proprio carico l'impegno di provvedere alla saltuaria irrigazione dei 120 cipressi posti presso il cimitero comunale e comunque in generale di mantenere in essere i filari esistenti. I terreni presso il cimitero non possono essere coltivati a granoturco. I terreni dati in affitto non dispongono di irrigazione.

9) Graduatoria

Un'apposita commissione predisporrà la graduatoria e proporrà

l'assegnazione dei terreni sulla base della stessa.

In fase di formazione della graduatoria, la commissione può svolgere accertamenti circa le dichiarazioni fatte dai partecipanti.

10) Canone di affitto

Il pagamento del canone dovrà essere effettuato in un'unica soluzione entro il 30 giugno di ciascun anno.

Il mancato pagamento del canone comporta la rescissione del contratto e quindi la restituzione dei terreni sopra indicati alla proprietà senza che nulla sia dovuto.

Per ogni annualità successiva alla prima al canone sarà automaticamente applicato, senza necessità di preventiva comunicazione all'affittuario, l'aumento ISTAT riscontrato in base alle variazioni percentuali dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale ai sensi dell'art. 81 della Legge 392/78.

La misura del canone annuo posto a base di gara è fissata in € 1.324,53 e risulta dalla seguente ripartizione:

A R E E P R O S P I C I E N T I I L C I M I T E R O				
FOGLIO	MAPPALE	SUPERFICIE MQ	SUPERFICIE COLTIVABILE MQ	CANONE ANNUO €
11	46	7.070,00	3.815,00	146,49
	117	5.270,00	216,00	8,29
	304	285,00	103,00	3,95
	305	2.030,00	27,00	1,04
	346	4.050,00	4.050,00	155,51
	348	5.630,00	4.555,00	174,90
	351	3.800,00	3.800,00	145,91
A R E A A S U D D E L L A C A S C I N A A V E R O L D A				
FOGLIO	MAPPALE	SUPERFICIE MQ	SUPERFICIE COLTIVABILE MQ	CANONE ANNUO €
6	396	17.929,00	17.929,00	688,44
TOTALI		46.064,00	34.495,00	1.324,53

Per informazioni relative al presente bando e eventuali sopralluoghi è possibile contattare il Comune di Travagliato al n. 030/661961 o mediante mail protocollo@pec.comune.travagliato.bs.it.

Travagliato, li 23/03/2015

Il Responsabile dell'Area Tecnica
(Arch. Ettore Monaco)



**CONTRATTO D'AFFITTO DI FONDI
RUSTICI IN DEROGA**

(Art. 45, Legge 3 Maggio 1982, n. 203)

- * -

Con la presente scrittura privata da valere a tutti gli effetti di legge, tra i sigg.ri:

- _____, concedente, in rappresentanza del Comune di Travagliato, di seguito denominato Comune;

- _____, affittuario, rappresentato

;

si conviene e si stipula il seguente contratto di fitto di fondi rustici in deroga, ai sensi della legge n. 203/82.

- che l'affittuario si è aggiudicato la concessione in affitto dei terreni, in seguito meglio specificati, ad integrazione della propria attività agricola;

- che l'affittuario si è dichiarato disposto a stipulare in sede sindacale un contratto di affitto, purché questo sia svincolato dalla disciplina di cui alla legge n. 203 del 03/05/1982, sia per quanto riguarda la durata che i miglioramenti, ecc.;

- che le parti, intervenute alla stipula del presente contratto, dichiarano di essere a conoscenza della disciplina attual-

mente vigente in materia di contratti agrari ed in particolare circa le norme della legge 203/82, che regolano la durata, la misura del canone, la disciplina dei miglioramenti, ecc.;

- che interpretando la comune volontà delle parti comparenti e constatato l'interesse dell'affittuario di ottenere la concessione dei terreni per lo svolgimento dell'attività agricola, si è concordato la stipula del contratto in deroga alla richiamata normativa di cui alla legge 203/82, precisando che la validità delle intese raggiunte è riconosciuta dagli articoli 23 e 29 della legge n. 11 del 11/02/1971, nonché dagli articoli 45 e 58 della legge n. 203/82.

T A N T O P R E M E S S O

Le parti, come sopra assistite, contrattano, pattuiscono e stipulano quanto appresso.

1. La premessa fa parte integrante e sostanziale del presente contratto.
2. Il Comune di Travagliato, in qualità di proprietario concede in affitto al sig., che accetta i fondi rustici censiti in Catasto Terreni come segue:

a) aree prospicienti il cimitero:

Foglio	Mappale	Superficie	Superficie coltivabile
11	46	7.070,00	3.815,00

11	117	5.270,00	216,00
11	304	285,00	103,00
11	305	2.030,00	27,00
11	346	4.050,00	4.050,00
11	348	5.630,00	4.555,00
11	351	3.800,00	3.800,00

b) area a sud della cascina Averolda:

Foglio	Mappale	Superficie	Superficie coltivabile
6	396	17.929,00	17.929,00
TOTALI		46.064,00	34.495,00

Per una superficie totale di 46.064 mq e una superficie coltivabile di 34.495,00 mq.

3. Il sig. dichiara di aver preso esatta visione dello stato in cui attualmente si trovano i fondi rustici innanzi descritti, impegnandosi a provvedere alla loro conduzione e alla loro manutenzione secondo le buone tecniche di coltivazione e con la diligenza del buon padre di famiglia. La mancata cura e diligenza nella conduzione dei citati fondi rustici costituirà motivo di risoluzione del contratto a favore del concedente, espresso con diritto di azione di risarcimento danni.

4. Per tutta la durata del contratto l'affittuario non potrà mutare l'attuale stato colturale dei fondi rustici o introdurre miglioramenti fondiari o addizioni né potrà apportarvi modifiche, salvo autorizzazione scritta da parte del proprietario.
5. Il Comune e il sig. _____, rappresentato da _____, convengono che la durata del presente contratto sia di 5 (cinque) anni, a partire dal 01/01/2015, per avere termine il 31/12/2019 data entro la quale il sig. s'impegna a lasciare i predetti fondi rustici in perfetto stato di conservazione, libero da cose e persone. In ogni caso si conviene e fermo restando il periodo di scadenza indicato, che l'affittuario potrà beneficiare d'altro breve periodo che non inciderà sulla scadenza del contratto, in considerazione dell'eventuale completamento della raccolta del prodotto se ce ne sarà bisogno.
6. Il Comune e il sig. affittuario, con la esplicita collaborazione del rappresentante di categoria,....., convengono che il canone annuo di affitto sia di € (.....), da corrispondere in valuta legale presso il domicilio del proprie-

tario entro il 30 di giugno di ciascun anno. Per ogni annualità successiva alla prima al canone sarà automaticamente applicato, senza necessità di preventiva comunicazione all'affittuario, l'aumento ISTAT riscontrato in base alle variazioni percentuali dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale ai sensi dell'art. 81, L. 392/78.

7. Il sig., nel caso si avvalga di operai o collaboratori nella conduzione, deve aver cura di far rispettare anche ad essi le avvertenze riportate nel presente atto e di permettergli l'accesso ai fondi soltanto in sua presenza.
8. L'affittuario s'impegna a sostenere le spese di guardiania dei fondi rustici oggetto del presente contratto, per l'intera durata del contratto d'affitto.
9. L'affittuario non potrà richiedere alcun tipo di sovvenzione agraria dalla quale possa scaturire un privilegio a favore di terzi, banche od altri Enti, che spieghi efficacia oltre la durata del presente contratto; privilegio che, in ogni caso, può essere limitato ai soli frutti e/o colture cui l'attività sarà indirizzata.

10. Il sig. non è autorizzato a subaffittare i fondi rustici innanzi indicati né in toto né in parte.
11. Eventuali migliorie, addizioni o trasformazioni ai fondi rustici dovranno essere pattuiti di comune accordo tra le parti e autorizzati per iscritto di volta in volta dalla parte concedente.
12. Il presente accordo, previa lettura, con la continua collaborazione dei rappresentanti di categoria e richiamo delle parti che la sua stipulazione è avvenuta in deroga alle norme della Legge 203/82 ed in particolare sulle disposizioni circa il rilascio del fondo, nonché la durata minima del contratto di affitto e su quelle che stabiliscono la misura dell'equo canone, viene sottoscritto dalle parti medesime nonché dai rappresentanti delle Organizzazioni Professionali avanti precisate.
13. La parte conduttrice, su semplice richiesta scritta del Comune, s'impegna per sé, successori ed altri aventi causa, a porre nella piena e completa disponibilità della proprietà, libero da persone e cose sue e/o di terzi, i fondi descritti in tutto o in parte, ovviamente senza alcun indennizzo, senza bisogno di alcuna disdetta, intendendosi comunque questa come data ed accettata ora per allo-

ra in deroga al disposto dell'art. 4 Legge 203/82 e senza altre formalità. Nei terreni prospicienti il cimitero non si può coltivare mais. Il conduttore dei terreni è tenuto a mantenere in buon ordine il filare di cipressi messo a dimora in lato nord rispetto ai mappali 346, 305 e 117 del foglio 11, con saltuaria irrigazione.

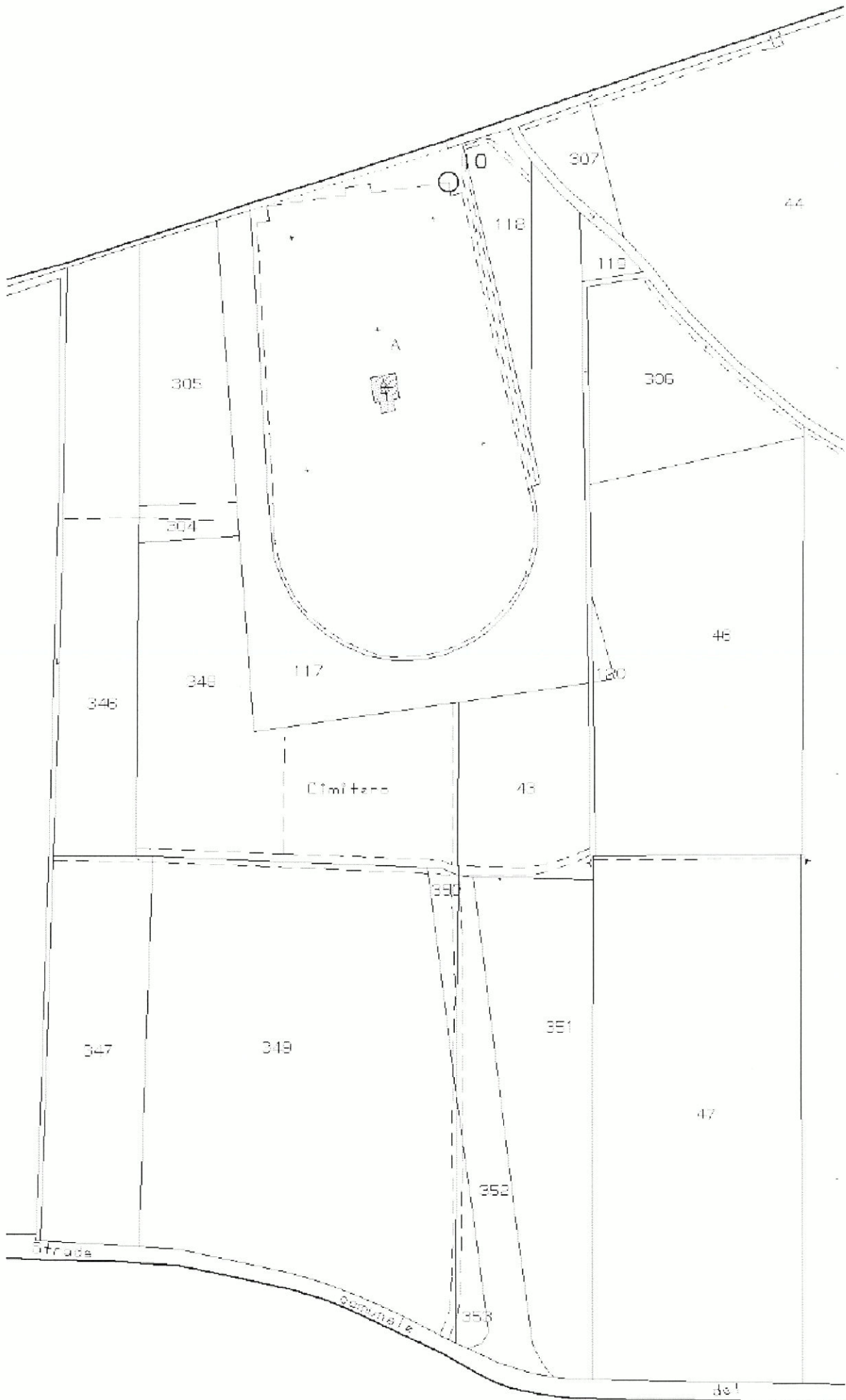
14. Le spese di registrazione del presente contratto d'affitto, sono poste a carico dei contraenti nella misura del 50%.

15. Per tutto quant'altro non previsto dal presente contratto, le parti si rimettono alle leggi in vigore.

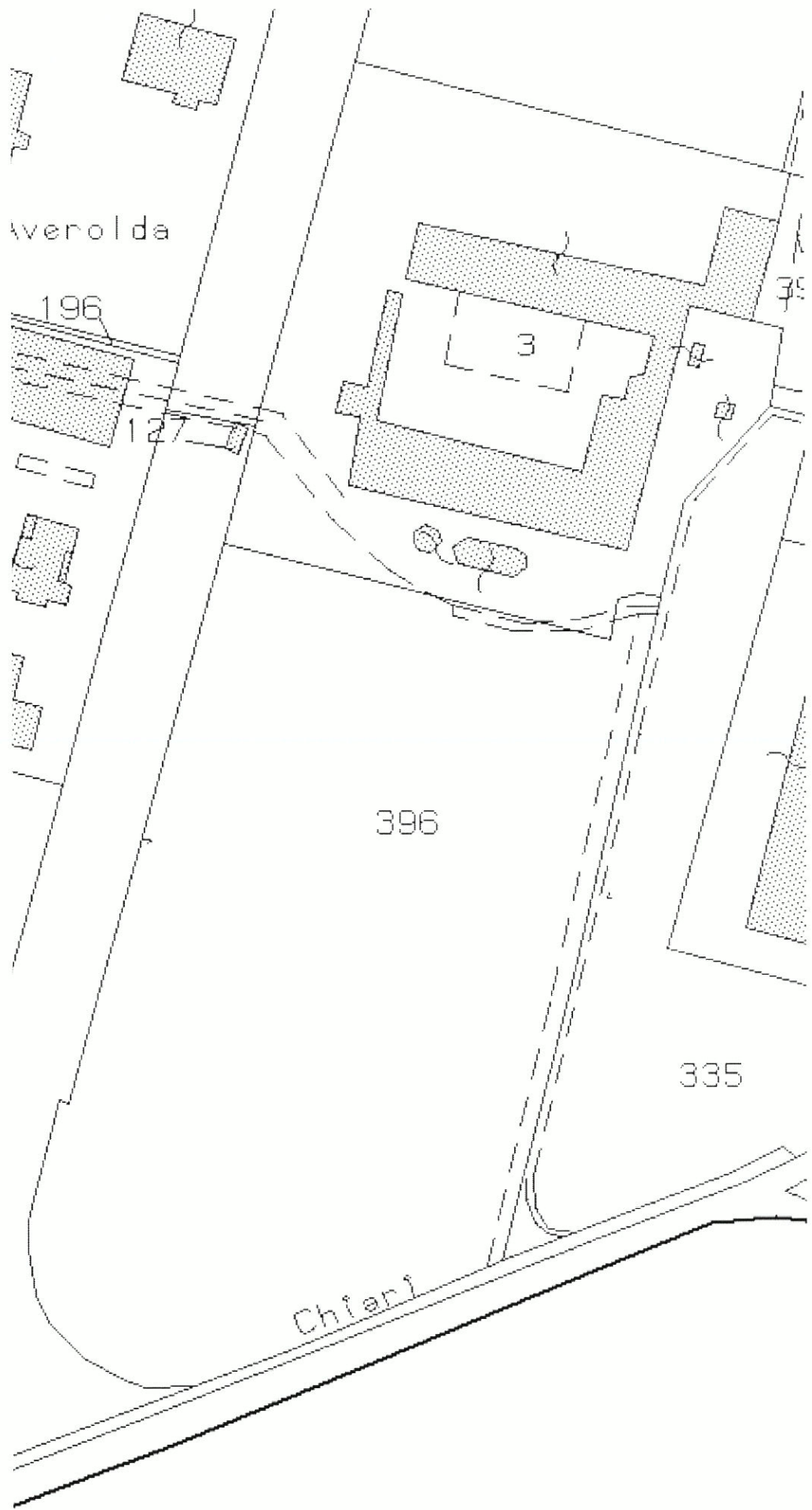
Fatto, letto e sottoscritto dalle parti.

Data, li _____

Le parti



Foglio 11 – Mappali 305, 304, 346, 348, 117, 120, 46, 351 e 353



Foglio 6 - Mappale 396



CITTA' DI TRAVAGLIATO

PROVINCIA DI BRESCIA

Area Tecnica, Infrastrutture

Piazza Libert  n. 2 - 25039 Travagliato (BS)

Tel. 030/661961 Fax 030/661965 Codice fiscale 00293540175

e-mail protocollo@pec.comune.travagliato.bs.it

Dichiarazione sostitutiva di certificazione

(art. 46 D.P.R.28 dicembre 2000 n. 445)

Il/la sottoscritto/a _____ consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci   punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 D.P.R. n. 445/2000 al fine della partecipazione alla gara per l'affitto di terreni di propriet  del Comune di Travagliato,

DICHIARA

di essere nato a _____ (____) il ___/___/____, di essere
residente in _____ (____), Via/Piazza _____
_____, _____, codice fiscale _____,

DICHIARA ALTRESI'

ALLEGA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE

- fotocopia della carta d'identit .

Travagliato, li _____

Firma del dichiarante
(per esteso leggibile)



CITTA' DI TRAVAGLIATO

PROVINCIA DI BRESCIA

Area Tecnica, Infrastrutture

Piazza Libertà n. 2 - 25039 Travagliato (BS)

Tel. 030/661961 Fax 030/661965 Codice fiscale 00293540175

e-mail protocollo@pec.comune.travagliato.bs.it

Offerta economica

(art. 46 D.P.R.28 dicembre 2000 n. 445)

Il/la sottoscritto/a _____ nato a
_____ (____) il ___/___/____, residente in
_____ (____), Via/Piazza _____
_____, _____, codice fiscale _____,

OFFRE

il seguente aumento percentuale unico sul corrispettivo posto a base per l'affitto di terreni agricoli:

Aumento percentuale

(in cifre)

(in lettere)

Travagliato, li _____

Firma del dichiarante

(per esteso leggibile)